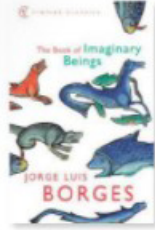




הולטש של אלכס מיטלס (צילום: שי אשטריק)



כריכת הספר 'אישיות' (הדמיוניות) (מייקל)

בטיו לשיני שכלט עברנו. העולם והמצאות אותם אני חי וחווה הם ההשראה שלי. הטקסטים בחלל בין אדם לאובייקט ובין אדם לאדם הם המיד נקודת הניק. אני אוהב להגדיר את עצמי ככמאי ולתת משמעות לנראה וללא נראה. אני אוהב לחנוגות הטקסטים הבמיליים של החיים. לחשוב איך הם יכולים להראות. לתת להם רקע שמרומם את החיים ולהרחיק מטרנדים. ממד הזמן הוא חמיד אתגר גדול בעיני. יש חללים משלמים שהם מחוץ לממד



סל בעיצוב רח ארד בחנת הרכבת סט מוקיאם לנדון (צילום: שולברט)

הזמן ויירא טוב לחמיד. איך לתכנן ולבנות שהוא עכשווי אבל נצחי. זה למעשה ההקר מתרבות הרכבת המשמנה מענה לעונה.

**ספר מומלץ**

"The book of Imaginary Beings" (הישויות הדמיוניות) שכתב חורחה לואיס בורחס. מאוד השפיע עליי וגם היה מקור השראה. הספר עוסק בדמיון האנושי. ←

שחלקם אף זכו בפרסים נחשבים. משרדו עוסק באדריכלות, עיצוב פנים, עיצוב רהיטים ואובייקטים ומיתוג. ומספק חווית עיצוב סללת מרמת חכנון הבניין ועד לעיצוב הסכום. מחצית מהפרויקטים של המשרד מבוצעים ביירופה ובארה"ב ומחציתם בירץ. מסמיטלים עצמו מחלק את חייו בין לונדון לתל-אביב 'אחרי השנה האחרונה. בה נולית מחמד את הבית. ששינה את תפקידו. הבתי מחמד את ההבדל בין עיקר לטפל". אומר מיטלים. "עכשווי אני מתמודד עם העורך לתח



תערכת 'מחמד אשטרי' את מיטלים בארץ ובלונדון. בת עבודתו צילום: שולברט

**ה-10 של אלכס מיטלים**

הוא חתום על פרויקטים מקומיים ובינלאומיים אייקונים, שחלקם אף זכו בפרסים נחשבים, שואב השראה מהעולם ומהמצאות אותה הוא חי, מתחבר לסטגניות שוקים ברחבי העולם ומאמין שהחומר האמיתי הוא ששולט היום בעולם העיצוב. מקורות ההשראה ותפיסת עולמו של אלכס מיטלים - מעצב, אדריכל, אמן ויוצר



אלכס מיטלים (צילום: לירן טרנבי)

יוצר, מעצב, אדריכל, אמן? לאלכס מיטלים היתה תמיד דילמה כיצד להדיר את עצמו. עד שהחליט שכל ההגדרות טובות. נכונה ומתאימות לו. "כל חי התמודדתי עם שברית ובחינת ובלות. איפה האדריכלות מפסיקה והעיצוב מתחיל. איפה האמנות נמרת ועיצוב הפנים מתחיל? אבל לאחרונה אני מוצא את עצמי פחות ופחות מתעסק בשאלות ומשוט יותר יוצר". הוא מספר. משרד האדריכלות והעיצוב שהקים מיטלים בשנת 1995, ביסס את מעמדו במהלך השנים כמחד המובילים בישראל, זאת לצד הכרה בינלאומית בזכות פרויקטים אייקונים. ←





מסךן החרים הקומים, סוף Calvesa כעיצוב מיטלים במרונה (גילום אילרן סוק) (Shutterstock ©Tina) Dakti Pirell Hangar Blooms (פילרן אילרן סוק)

ובגבולותיו. תחום שמרתק אותי. בקצוות הדמיון נמצא התמסין שאני מחפש. ובנוסף האמונה בדמיון משותף של הימנות - מסגן שכולט כבני אדם שותפים לו. אני לא בטוח שאני רק לוקח השראה. גם פעולת הקריאה עצמה משחררת לי את הדמיון. מסאני תקות או חסר אונים מול פרויקט אני בורת לספר טוב והדמיון משתחרר. דבר שהמדריה הוויזואלית לא עושה. יש להבדיל דמיונים ויזואליים. שמגבילים את הדמיון. מגילים שיש בקן סוג של פתיחות שמשתחררת.

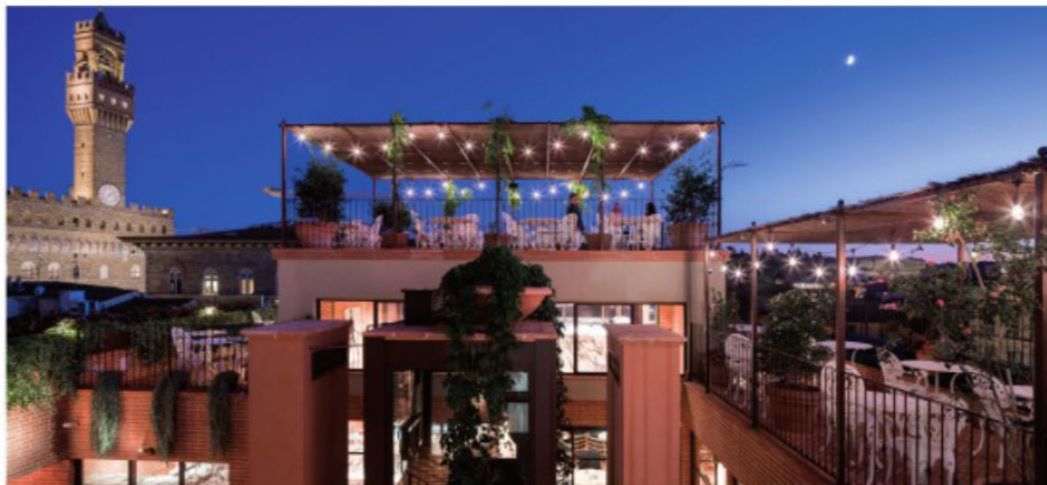
**חנות אהובה**

"Istanbul Market" אין אף חנות שמשתוות לעוק אמיתי. אם זה שוק אוכל או שוק משפטיים חים זה גם וגם זה מושלם. אין עיר שאני מרוע לבקר בה ואני לא מחפש את השוק המקומי. איסטנבול. עיר מולדתי. היא אולי הדומה לכך עם שוק מושלם. עיצבתי המון חניות בינרץ ובנוסף. כל פעם מתחש ניסיתי בעזרת שונת ומשונות להביע את אהבתי לשוק. לחוויית השפע והעושר וההתרגשות שכאן אולי אמא את הדבר המושלם הבאי להביא אייתי הביתה. החנות שהכי קרובה לעושר של שוק בטרנס מודרני היא אחת מחניות רשת COMME DES GARÇONS. ב-DOVER STREET MARKET בלונדון. זה מוזיאון העיצוב הכי עדכני והכי מרתק.

**מעצב/ת שעושה לך את זה**

"מעצב רון ארד הוא עדיין היצר הכי מעניין בתחום שאני שותף בו. אין פרויקט שהוא לא מביא את הנישה הייחודית שלו שמגלילה חמיד לרועי לי להיתקל בגבולות הדמיון שלי. כוונה שלו לי חמיד ממד של יש מיין. הוא ממציא מענייני שפה. פונקציה ורשיות חזרות לחומר. הוא היה המשרד הראשון שעבדתי בו. ואני עדיין מתרגש כל פעם לראות מה הוא עושה היום. בכל היצירה המודרנית





מלון Calimela סירדנה (פילום) שי אסטונין

המדהימה הזו. חלל האיגור פשוט. המשולב שלושה חללים עצומים בטוח אלפי מטרים עם תקרות עשירות מטרים. שטייך לחברת הנציגים פירלי אין מילים לתאר את החוויה בכניסה לחלל עם התערוכה הקבועה של Anselm Kiefer. רק להבנת החלל התערוכה שלו כוללת מודלים של גאס קומות שעדיין מצליחים להראות קטנים בחלל וצוירים מרגשים בגודלים של 20 מטר על 7 מטר. בגלריה יש עוד שני חללים. לא פחות קטנים. עם תערוכות מתחלפות ולאחר לפחות שלושה ביקורים בשנה במשך החמש שנים, אני יכול להמליץ בביטחון שאם משהו מוצג גם הוא מרתק".

### סגנון עיצוב הבית

"לא שאני לא מודע לטרנדים, אך דבר שממט אחרת כמו מאט. יש דברים שמרתקים אותי. לפעמים הם באופנה ולפעמים לא. אני תמיד מסביר שלפחות בפרייקטים של מגורים, כאשר אני בונה בית למישהו. החלל

שאני יוצר הוא מעין דיוקן של האישים שאני בונה עבורם, אבל במסב יד. עם זאת בהסתכלות מסביב. בחקופה שבה אנחנו נמצאים. אין לי ספק שעולם העיצוב הולך להשתנות. כיוון שהצרכים והדרישות מהבית כל כך השתנו. עוד מוקדם לדעת אבל אני כבר מרגיש בפרייקטים בהם אני עוסק שהשיח משתנה. לדעתי הדרישה לחומרים אמיתיים תגדל. הרעב לתוס אנשי שכל העולם נמצא בו יביא סוג שונה של חללים ציבוריים וסוג אחר של חומרים ומכון גם מודעות לבניה ירוקה. —



המלון באיסטנבול (פילום) Shutterstock

הוא יש גם ערכיות והערכה לתרבות שממנה הוא הגיע ולה הוא תרם את קולו הכל כך מיוחד. בכל אחת מעבודותיו עדיין רואים את ההתרגשות שלו. סבילו זה הדבר הראשון שיצא אי פעם".

### מוזיאון עיצוב

"Pirelli Hangar Bicocca". תודות לבעלי שחי במיליון 20 שנה הכרתי את הגלריה





תוצרת: חממת אונד ברונת Ottolenghi בלונדון (פילוס: Key Crocker)  
מחמלה: חפיל עשוי לנד בעיצוב יעל פנקוס (פילוס: יעל פנקוס)

כמו לשחף פעולה עם יוצר אחר, בייעל פנקוס נתקלתי לפני הרבה שנים מטעוד הייתה עלמת אדריכלות. מהטובות שהכרתי. מטעבדתי על מלון Calimela בפירנצה וחיפשוני יוצרים מקומיים נתקלתי באינסטרטם בסטודיו שנקרא slow lab firenze felt. חיפשוני מעבדים מקומיים לאביזרים השונים שהייתי צריך למלון. ולהפתעתי גילית

שיעל הצלמת מטאה קריירה חדשה ויחד עם אחותה שגרה בפירנצה הן החלו לייצר בדי ובגדי לבד בפלאים, שהם כמו יצורי שמן מדהמים מונוכרומטיים!

### אלם תצונה

"בגלל האינטרנט תחום אולמות התצוגה הוא עולם דינמי שמחפש את עצמו. והקורונה רק תורו תהליכים. עולם האופנה לדעתי כבר מרמז על הכיוון. העולם הווירטואלי הולך וגדל אבל במקביל יגבר הרעב לחוויות אמיתיות. כיוצר אני חייב להיות מודע לשני העולמות האלה במקביל. להסתכל אפשר וקל במחשב. אבל עולם התצוגה מצפים לערך מסוים שניתן לקבל רק דרך חוויה. מתאום החושים הם המפתח. חוש המישוש. הריות את מי אתה פוגש. את מי אתה רואה. אם במסעדות של Ottolenghi שעייתי בלונדון, או בסניפים שהם רק חנות טייק אוויר. התצוגה של האוכל היא חוויה, חבת הרגשים שעיצמתי והיא משלבי פתיחה שלה נמצאת בבית. במטבח יהיה אוכל וצלחות למכירה. הקונה יוכל לחטט במגירות ולגלות מה יש בהן. מארונות הבגדים יהיו בגדים, והכל בעיצוב ועם חומרים מקומיים."

### על מה אתה עובד בימים אלו?

"על כל סוגי הפרויקטים במקביל וזה מה שמרגש אותי. מבית מלון ענק בהרי ירושלים דרך דירה בתל אביב מלון במילאנו או מסעדות בתל אביב ולונדון. הפרויקט שכרגע מרגש אותי זה ליון של רהיטים שאני עושה לעצמי. מבגלי מלאכה ישראלים ומחומרים מקומיים. אפילו מצמיני עצים שנודלים בארץ ומצובן אבן מקומית. יש לי עושר מקומי של חומרים ויוצרים שהובה לנצל. לדעתי עולם העיצוב הישראלי עוד יגיע למעמד ההייטק הישראלי בעולם. זאת מעבר לכך שאני סבור ששני התחומים עדיין לא ניצלו את היכולות של כל אחד מהם ליצור משהו יחד."

אמיתית שנודלה. במלון Calimela שתכנתי בפירנצה חלק ניכר מהחומרים שמצאנו היו מקומיים: האבן, השיש והעץ, וככל שם בעלי המקצוע המקומיים. אני חושב שהקוסם שבו נמצא כל אחד בעולם הופך להיות חשוב יותר. הרעיון של לתכנן את החומרים ובעלי המלאכה המקומיים הוא בנייני טרנד שאנחנו להיות שותף בו. בעולם הקוליני, הטפים כבר גילו את התרונות והאוצרות שנמצאים סביבנו. ונזמה לי שעמשי עם עולם העיצוב והאדריכלות צריך לגלות את זה. כל שיתוף פעולה עם יוצרן או חומר מקומי רק מעשיר את העבודה שלי."

### תערכת עיצוב

"צורות אנוש". התערוכה של איזו ביזיאנו (Ivo Bisignano) במערה בפארק הלאומי ואחר אוסקר'ו בית נוברין, שצפייה להפתח מחדש כאביב איזו. שהוא גם בעלי. ואני יומנו את התערוכה בקיץ שעבר. בשותפות עם הפארק הלאומי הפכנו בתוך שבועות ספורים. מערה לגלריה ויצרנו במה לווידיאו ארט ופסול. המערה הפכה לחלל קסום של 7,000. איש הספיקו לבקר בו בימים המעטים בין הסגר. היה מרגש להיות שותף לפרויקט כזה שבו יצרנו סוג של פסמן לאן עולם האמנות יכול ללכת. להחיות את האמנות למערות שהן ממש תחילת הדרך לעולם הביטוי. למי ששואל איך זה קשור לעיצוב אני אומר שאני לא מבדיל בין התחומים. אבל כן עיצבתי את המערה בניסיון לא להפריע לקיים. תרגיל במחיקת אנו עצמי שתמיד בריא לכל יוצר."

### החומר ששולט היום בעולם העיצוב

"הרעב לחומר אמיתי שולט כרגע. אם בטון או לא דמויי בטון. החומרים שמהם בניינים הבניינים שאנו מעבדים. כלומר לא עוד ציפוי לכל מה שלא ח בובב. יש מגעם לתחושה של טיח על הקיר. לעצם סיד אמיתי. לעץ שהוא לא פורניר. לברזל שהוא לא רק חוץ אלומיניום. ולא במקרה דראים יותר טרנז. אני נכר במגעם שבכל הארץ היתה מבעט אותה מרצפת בייצור מקומי. ובכל צילום יכולת לזהות מיד שהו בארץ בגלל הרצפה. יש בה מטעם נפלאה. יש בה שמכיון שרצפתה את סלנו בטנזו וזה מיד הקרין איזו מטעם מוכרת ומעמיה לבית חדש לחלוטין. אלו התחושות שאני אוהב וטרק דרך חומרים אמיתיים אפשר לחוש אותן."

### הבטחה בתחום העיצוב

"במהלך עבודה עם אומנים ואמנים על פרויקטים שונים. אין דבר מרגע יותר עבורי